

Deutsch Iranischer Kunst- und Kulturverein e.V.
Projekt „Nouruz-Fest „



Datum: 18.01.2020

Bezirksamt Hamburg-Mitte
Fachamt Sozialraummanagement
SR 225
Caffamacherreihe 1-3
20355 Hamburg

Antrag auf Bewilligung einer Zuwendung zur Projektförderung



Zuwendungszweck¹ (Maßnahme/Projekt):

Hier bitte eine inhaltliche Kurzdarstellung, Durchführungsort, Kooperationen, Zielgruppen, Teilnehmerzahlen, Schwerpunkte usw. hinzufügen (ggf. gesondertes Blatt benutzen). Bei Zweckbeschreibungen und Kontrakten genügt der Projektname.

Seit wann gibt es den Verein? 2018

Wieviele Mitglieder hat er? Der Verein: Wir sind ein junger Verein der sich kürzlich gegründet hat. Seit langer Zeit setzen sich unsere Mitglieder bisher ausschließlich ehrenamtlich für die Belange und die Integration von Menschen mit Migrations- und/oder Fluchthintergrund insbesondere aus dem Iran ein.

Da alle Vereinsmitglieder selbst Migrations- und /oder Fluchthintergrund haben und vertraut mit dem kulturellen und gesellschaftspolitischen Hintergrund von Menschen mit Migrations- und/oder Fluchthintergrund aus dem Iran sind, können wir mit besonderer Kultursensibilität auf unsere Zielgruppe eingehen, mit ihnen zusammenarbeiten und sie unterstützen.

Welches sind die Vereinsziele?

Zweck des Vereins ist die Förderung von Kunst und Kultur.

Z.B. Musik, Tanz, Malerei, Theater, Poesie usw..

Die iranische Sprache (persisch) und iranische Kulturen zu pflegen und zu fördern.

Der Verein strebt nach Gründung einer Stiftung, um dadurch die Gründung eines Hauses namens "Haus der Kunst und Kultur", zu ermöglichen. Das Haus soll für Seminare und Veranstaltungen genutzt werden.

Der Satzungszweck wird insbesondere verwirklicht durch:

Veranstaltungen jeglicher Art, die dem Satzungszweck entsprechen, wie Ausstellungen, Konzerte, Lesungen, Workshops, Seminare, Unterricht in allen Bereichen.

Der Verein macht sich zur Aufgabe, die Familien mit Migrationshintergrund zu unterstützen.

Der Verein wird sich bemühen die Migrantinnen und Migranten zu unterstützen um ihre künstlerischen Talente zu entfalten

Welche Zielgruppen sollen erreicht werden?

Stadtteil und Migranten - und/oder Fluchthintergrund. Darunter insbesondere Familien mit Kindern.

An wen richtet sich das Fest? Basierend auf unserer Erfahrung bei der Zusammenarbeit mit der Zielgruppe, stellen wir fest, dass besonders in folgenden Bereichen intensive Unterstützung notwendig ist:

- Viele Menschen der Zielgruppe kommen in Deutschland an, und müssen sich neben sprachlichen Barrieren und vielen herausfordernden Behördengängen.

Diese Faktoren wirken sich zusätzlich negativ auf die bereits insgesamt belastende psychosoziale Situation vieler Menschen der Zielgruppe aus.

Wie viele Leute werden erwartet? Ca. 100

Anzahl der Teilnehmer

Erwachsene: ca. 70

Kinder: ca. 30

Alter der Teilnehmer:

Familien mit Kindern

Kinder: 2-15

Was findet auf diesem Kulturfest statt?

Wo ist Nouruz? Weltweit, Welt

Wann ist Nouruz? Freitag, 20. März 2020

Nouruz-Fest - Hamburg - 2020

Für 300 Millionen Menschen weltweit beginnt ein neues Jahr im Frühling – mit dem Fest Nouruz am 20. oder 21. März. Das Fest wurde von der Unesco deshalb auf die Liste der Meisterwerke des mündlichen und immateriellen Erbes der Menschheit aufgenommen.

Geläufig ist auch der Name Nowruz, was "Neuer Tag" bedeutet. Es findet jährlich zur Tag- und Nachtgleiche im Frühling statt, weshalb das genaue Datum variiert. Gefeiert wird es vor allem im iranischen Kulturraum, wo Schulkinder zwei Wochen Ferien haben, um das traditionsreiche Familienfest zu feiern. Nachbarn und Freunde werden besucht, um sich alles Gute zu wünschen und Geschenke auszutauschen.

Seit etwa 3000 Jahren wird mit bunten Kleidern und üppigem Essen dem Frühling begegnet. Es wird vor allem im Iran und in den kurdischen Gebieten der Türkei und des Nordirak gefeiert. Aber auch auf dem Balkan, rund um das Schwarze Meer, im Kaukasus und Zentralasien wird Nouruz begangen.

Unser Ziel sind es, bei musik, Tanz, fruchten und essen wollen wir zusammen mit Flüchtlinge feiern.

Zum ersten Mal Nouruzfest mit Geschenken für Kinder in Hamburg .

Nouroz mit Flüchtlingskinder feiern.

Gemeinsame tanzen .

Geschenke für Kinder.

Haftsin Design. (Haft Sin sind sieben Elemente, mit denen das Sofre des Nouruz-Festes, das dann Sofre-ye Haft Sin genannt wird, zum Frühlingsbeginn in Iran und in einem großen Teil des persischsprachigen Kulturraums geschmückt wird).

Live Musik& DJ.

Tanzen Kinder mit der Familien.

Hadschi [REDACTED] (kelidung& Tanzen mit Kinder). (Hadschi Firuz oder Chadscheh Piruz ist eine Figur der iranischen Volkskultur, die zu Beginn des iranischen Neujahrsfestes Nouruz auf den Straßen erscheint. Das Gesicht des Mannes ist mit Ruß geschwärzt, er trägt grellrote Kleidung und einen Filzhut)

"Haft Sin" – ein geschmückter Tisch

Wichtigster Brauch des Frühling- und Neujahrfestes ist das "Haft Sin", ein geschmückter Tisch, auf dem sieben Gegenstände stehen, die mit dem persischen Buchstaben "sin", also "S" beginnen müssen. Dazu werden unter anderem in einer Schale Weizenkeimlinge (= "Sabze") herangezogen, bis sie keimen. Hinzu kommen Essig (= "Serke") und iranische Mehlbeeren (= "Senjeh"). Außerdem gehören Äpfel (= "Sib") als süßes Obst dazu, das für die Liebe steht. Münzen (= "Sekke") stehen für Reichtum, Knoblauch (= "Sir") steht für Medizin und Gesundheit und die Hyazinthe (= "Sonbol"), die auf dem Haft-Sin-Tisch platziert wird, symbolisiert das Kommen des Frühlings. Die sieben Sachen, die je nach Familie variieren können, werden zusammen mit einem Spiegel, mit Goldfischen in einem Wasserglas, bemalten Eiern und dem heiligen Buch auf den Haft-Sin-Tisch gestellt.

Die Projektidee:

Flüchtlingskinder sind nicht viel anders als einheimische Kinder.

Vielleicht kennen Sie aber auch dies aus eigener Erfahrung: längst nicht jedes Geschenk lässt Sie vor Freude aus der Hose hüpfen – manches legen Sie beiseite und überlegen, wem Sie es weiterschenken könnten oder wie Sie es möglichst unauffällig entsorgen können. Als Kind aber haben Sie vielleicht bittere Tränen der Enttäuschung vergossen, egal, wie gut gemeint das Geschenk vielleicht war.

sie haben sehr individuelle Vorlieben und Wünsche. Vor ihrer Flucht hatten sie ja schon ein ganz normales Kinderleben, das sich oft gar nicht so sehr von dem der einheimischen Kinder hier unterschied. Bloß, weil ihnen hier alles Essentielle fehlt, heißt das nicht, dass sie sich nicht auch sehnlichst etwas ganz Individuelles (und aus Sicht der Erwachsenen vielleicht völlig Unnötiges) wünschen.

Das persische Neujahrsfest ist ein glücklicher Tag.

Das Nouruz-Fest feiert den "neuen Tag" des Jahres, der Winter und die Kälte sind vorüber.

Wichtigster Tag des Jahres

Nouruz oder Newroz steht symbolisch für das Erwachen der Natur zu neuem Leben, für den Sieg des Lichts über die Dunkelheit, für das Wissen über das Unwissen. Es ist ein uraltes Fest, das für viele auch heute noch als wichtigster Tag des Jahres gilt.

Wichtig ist dabei, gemeinsam zu feiern, zu singen, sich zu beschenken und beschenkt zu werden. Dabei können die Flüchtlinge die schlimmen Erlebnisse aus der Vergangenheit oder den Stress, eine Aufenthaltserlaubnis in Deutschland zu erhalten, einfach mal vergessen
 Rituale und Traditionen sind für Kinder besonders wichtig. Rituale und Traditionen sind für Kinder besonders wichtig. Sie helfen ihnen dabei, sich in ihrer eigenen Welt sicher zu fühlen und geben ihnen ein Gefühl von Geborgenheit.

Die meisten freuen sich sehr über den kulturellen Austausch und den Kontakt zu deutschen Familien. Dies ist meist sehr schwer durch die fehlende Arbeitserlaubnis und durch fehlende Möglichkeiten, Sportvereinen oder ähnlichen Einrichtungen beizutreten. Die Einladungen sollen eine Geste des Friedens sein und Vorurteile von beiden Seiten aus dem Weg räumen.

Veranstaltungsort: Wir suchen eine Veranstaltungsraum in Hamburg- Mitte

- Oder
- [REDACTED] 20099 Hamburg

Gesamtkosten: 2.160 € 3.010,- (eigene Mittel + Kosten) siehe S. 6	Beantragte Zuwendungshöhe: 2.160 €	Zeitraum von: 16.00 Uhr 27.03.2020 Oder 28.03.2020	Zeitraum bis: 22.00 Uhr 27.03.2020 Oder 28.03.2020
-------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

- 1 Der Zweck muss eindeutig und ausführlich bezeichnet werden. Allgemeine Ausdrücke wie „Forschungszwecke“ oder „Förderung der wissenschaftlichen Arbeiten“ usw. genügen nicht. Ergänzende Erläuterungen zu Quantität und Qualität der geplanten Maßnahmen sind beizufügen. Darzulegen ist, ob die Zuwendung zur Deckung
- von Ausgaben für einzelne abgegrenzte Vorhaben (Projektförderung) oder
 - der gesamten Ausgaben oder eines nicht abgegrenzten Teils der Ausgaben (institutionelle Förderung) beantragt wird.

Angaben zum Zuwendungsantrag

1. **Es ist anzugeben, ob und weshalb die Durchführung der Projekte und Aufgaben ohne die Zuwendung nicht möglich oder gefährdet sein würde. Aus welchen Gründen ist die Bewilligung von Mitteln nicht bei anderen Stellen beantragt oder von einer Kreditaufnahme abgesehen worden?**

Erläuterung:

Es sei erklärtes Ziel der Vereinsarbeit, die Menschen, die den Weg nach Deutschland gefunden haben, schnell in die Gesellschaft zu integrieren.

Die Flüchtlinge müssen raus aus der Isolation in den Unterkünften und eine Perspektive haben, sie müssen mitmachen und mitleben.

- 1- **Für ein paar Stunden die Sorgen vergessen**

Livemusik und moderne Tänze

Dazu gehört auch ein Spiegel, der das Licht verkörpern soll, ein Goldfisch für die Gesundheit und ein großer Topf voll grüner Triebe. Sie standen auf allen Tischen und sollen reiche Ernte symbolisieren.

Mit geradezu ansteckender Fröhlichkeit und herzlicher Gastlichkeit und Offenheit nahmen die iranischen Landsleute ihre Rödermärker Gäste in ihre Mitte; neben Livemusik und bunten traditionellen wie modernen Tänzen kam es zu vielen interessanten Gesprächen zwischen den Kulturen, ganz gemäß dem Nouruz-Grundsatz „Fröhlichkeit ist gut für die Gesundheit und die Lebensdauer.“

2- Es gibt keinen Grund.

Dies ist eine Kulturfest für Flüchtlinge und die Kinder, wir möchten Ihre Hilfe nutzen und wir wollen kontinuierlich kulturelle Feste veranstalten.

Kinder wollen wissen, Welche Kulturen, Rituale gibt es in Iran?

Erwachsene möchten Wissen, Welche Kultur, Rituale gibt es in Deutschland?

3- Es gibt keinen offizielles Großprojekt in Hamburg

Sie benötigen ein **offizielles Projekt** in Hamburg, dass das Projekt Kulturprogramme (Iranischer und Deutscher) feiern planen.

Neues Großprojekt für Feiern (Migrations- und/oder Fluchthintergrund) macht in Hamburg glücklich.

Wir sind bereit, ein offizielles Großprojekt in Hamburg- Mitte vorzustellen.

2. Höhe der Mittel, mit denen die oder der Antragstellende sich an der Durchführung der Projekte oder Aufgaben beteiligen will, für die die Zuwendung beantragt wird:

eigene Mittel 0 Euro

Mittel von anderen staatlichen oder kommunalen Stellen 0 Euro

Benennung der Stelle:

AUSGABEN

1. Personalkosten

Anrechnung Arbeitsstunden :

Gruppenleitung im Projekt für Nouruz Fest a 8 Std.	25 Euro/Std	200 Euro	
Kindderbetreuung/Einkaufen/Einpaken	a 8 Std. 20 Euro/Std	160 Euro	
Sicherheit (2 Personen)	Ehrenamtlich	150 Euro	
Live Music (2 Personen)	Ehrenamtlich	200 Euro	
Dj	Ehrenamtlich	100 Euro	
Hadschi	Ehrenamtlich	100 Euro	

910 Euro ✓

2. Aktionskosten

Raummierte		200 Euro
Trinken (Getränke ohne Alkohol)	ca.100 Personen	200 Euro
Bewirtung (Obs, Nüsse & Iranische Süßgebäck)	ca.100 Persone	500 Euro
Design „ Haft sin“		150 Euro
Geschenke für Kinder (ca.30) Personen		150 Euro
Hadschi (Kleidung)		50 Euro

1.250 Euro ✓

Summe Gesamtkosten

2.160 Euro ✓

Mittel sonstiger Dritter Euro

Höhe der Mittel, die bei der Antragstellung bereits vorhanden sind,

eigene Mittel 850 Euro

sonstige Eigenmittel:

Eintritt: Frei

Sonstige Kosten

Musikanlage

300 Euro

Photographie

300 Euro

Flyer Design , Werbekosten & Druckkosten

250 Euro

Mittel von anderen staatlichen oder kommunalen Stellen _____ 0 _____ Euro

Benennung der Stelle:

Summe Gesamt

850 Euro ✓

Mittel sonstiger Dritter Euro

3. **Gibt es Überschneidungen mit anderen öffentlich geförderten Projekten, bei denen die oder der Antragstellende selbst oder sie oder er gemeinsam mit einem anderen öffentlich geförderten Träger die gleichen personellen und / oder sächlichen Ressourcen nutzt?**

Nein

Ja

Welche Ressourcen sind das? (z.B. gemeinsam genutzte Räume)

Welche Stellen fördern diese Projekte?

Wir möchten mit Familien und Kindern im Schulalter ein Informationsmagazin für die Zielgruppe erarbeiten. Wir wollen Erfahrungen teilen, aufschreiben, malen(Kinder) und besprechen welche Hilfsangebote geholfen haben und helfen könnten. Dieser Austausch soll auch anderen Menschen der Zielgruppe zur Motivation offengelegt werden.
